

1. Record Nr.	UNINA9910789523903321
Autore	Kozanda Dominik Manfred Richard
Titolo	Hacia un analisis cuantitativo contrastivo del uso de las manifestaciones de cortesia linguistica 'tu' y 'usted' en entrevistas de medios de comunicacion de la combinacion linguistica aleman y espanol [[electronic resource] ] : su importancia para la interpretacion bilateral / / Dominik Manfred Richard Kozanda
Pubbl/distr/stampa	Hamburg, : Diplomatica Verlag, 2011
ISBN	3-8428-0722-8
Descrizione fisica	1 online resource (98 p.)
Disciplina	306.4
Soggetti	Spanish language - Social aspects Forms of address Bilingualism Interpersonal communication Speech and social status Sociolinguistics
Lingua di pubblicazione	Spagnolo
Formato	Materiale a stampa
Livello bibliografico	Monografia
Note generali	Description based upon print version of record.
Nota di bibliografia	Includes bibliographical references.
Nota di contenuto	Hacia un analisis cuantitativo contrastivo del uso de las manifestaciones de cortesia linguistica 'tu' y 'usted' en entrevistas de medios de comunicacion de la combinacion linguistica aleman y espanol Su importancia para la interpretacion bilateral
Sommario/riassunto	HauptbeschreibungQue no existe una regla universal para el uso de un trato de 'tu' o de un trato de 'usted', que ademas sea valida para todo tipo de situaciones comunicativas, supone una evidencia. Pero, ¿Se han hecho estudios sobre cortesia linguistica en interpretacion bilateral? ¿Como se define cortesia linguistica? ¿Que relevancia tiene la cortesia en interpretacion? ¿Existe una distincion, no solo linguistica, entre el trato de 'tu' aleman y el trato de 'tu' espanol? ¿Existe una distincion, no solo linguistica, entre el trato de 'usted' aleman y el trato de 'usted' espanol? ¿Co

2. Record Nr.	UNINA9910795271203321
Autore	Kluge Bettina
Titolo	It's not all about you : new perspectives on address research // edited by Bettina Kluge, Maria Irene Moyna ; with the assistance of Horst J. Simon and Jane Warren
Pubbl/distr/stampa	Amsterdam ; ; Philadelphia : , : John Benjamins Publishing Company, , [2019] ©2019
ISBN	90-272-6209-8
Descrizione fisica	1 online resource (455 pages)
Collana	Topics in Address Research
Disciplina	401.45
Soggetti	Forms of address
Lingua di pubblicazione	Inglese
Formato	Materiale a stampa
Livello bibliografico	Monografia
Note generali	Includes index.
Nota di contenuto	Address and address research : here's looking at you, kid / Maria Irene Moyna, Bettina Kluge and Horst J. Simon -- Looking backwards, looking forwards : overviews and new approaches : a literature review of address studies from pragmatic and sociolinguistic perspectives / Thoai N.L. Ton -- On translating pronominal and nominal terms of address : state of the art and future directions / Bettina Kluge -- Examining Twitter as a source for address research using Colombian Spanish / Daniel Foster, Suzanne Aalberse and Wessel Stoop -- Imaginary customers and public figures : visual material as stimuli in studies of address practices / Hanna Lappalainen -- Now you Sie me, now you don't : the history and remnants of the 3pl address pronoun calque in Slovak (onikanie) and in Czech (onikani) / Heinz L. Kretzenbacher, John Hajek, Robert Lagerberg and Agnese Bresin -- On address pronouns in the history of Brazilian Portuguese / Celia Regina dos Santos Lopes and Leonardo Lennertz Marcotulio -- Palenquero Creole : the syntax of second person pronouns and the pragmatics of address switching / Miguel Gutierrez Mate -- Variation in polite address in contemporary Uruguayan Spanish / Maria Irene Moyna -- Transition from V to T address among restaurant customers and waiters in Italy / Agnese Bresin, John Hajek and Heinz L. Kretzenbacher -- Address negotiations in Dutch emails / Roel Vismans -- The variable

functions of addressing hearer-participants with Spanish second person object forms in media discourse / Maria Jose Serrano -- Pragmatic and grammatical categories for the analysis of forms of address in presidential election debates / Maria Eugenia Vazquez Laslop -- Nominal address strategies in Cameroon French : between lexical creativity and pragmatics / Bernard Mulo Farenkia -- Brocatives : Self-reported use of masculine nominal vocatives in Manitoba (Canada) / Matthew Urichuk and Veronica Loureiro-Rodriguez -- Introductions at international academic conferences : address and naming in three national varieties of English / Catrin Norrby, Doris Schupbach, John Hajek and Heinz L. Kretzenbacher -- Person-referring expressions, reference nominals, and address nominals : informalization in an Illinois neighborhood social group / Susan Meredith Burt -- Terms of address and self-reference in Ulaanbaatar Mongolian / Benjamin Brosig.

---

Sommario/riassunto

"The twenty-first century has seen a surge in cross-linguistic research on forms of address from increasingly diverse and complementary perspectives. The present edited collection is the inaugural volume of Topics in Address Research, a series that aims to reflect that growing interest. The volume includes an overview, followed by seventeen chapters organized in five sections covering new methodological and theoretical approaches, variation and change, address in digital and audiovisual media, nominal address, and self- and third-person reference. This collection includes work on Cameroonian French, Czech, Dutch, English (from the US, UK, Australia, and Canada), Finnish, Italian, Mongolian, Palenquero Creole, Portuguese, Slovak, and Spanish (in its Peninsular and American varieties). By presenting the work in English, the book offers a bridge among researchers in different language families. It will be of interest to pragmatists, sociolinguists, typologists, and anyone focused on the emergence and evolution of this central aspect of verbal communication"--

---